

# Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 31 août 2015

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

<b>Balance des paiements internationaux du Canada, deuxième trimestre de 2015</b>	2
Le déficit du compte courant du Canada (après désaisonnalisation) a diminué de 0,7 milliard de dollars au deuxième trimestre pour se fixer à 17,4 milliards de dollars. Dans le compte financier (en données non désaisonnalisées), les opérations dans la catégorie des autres investissements, surtout sous forme de passif-dépôts, ont principalement alimenté les entrées de fonds dans l'économie.	
Services de restauration et débits de boissons, juin 2015	11
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports, juin 2015	13
Les scieries, juin 2015	14
Ventes d'électricité dans le secteur résidentiel, deuxième trimestre de 2015	15
Tableaux de données CANSIM en temps réel	16
<b>Nouveaux produits et études</b>	17
<b>Calendrier des communiqués : septembre 2015</b>	18

---



## Communiqués

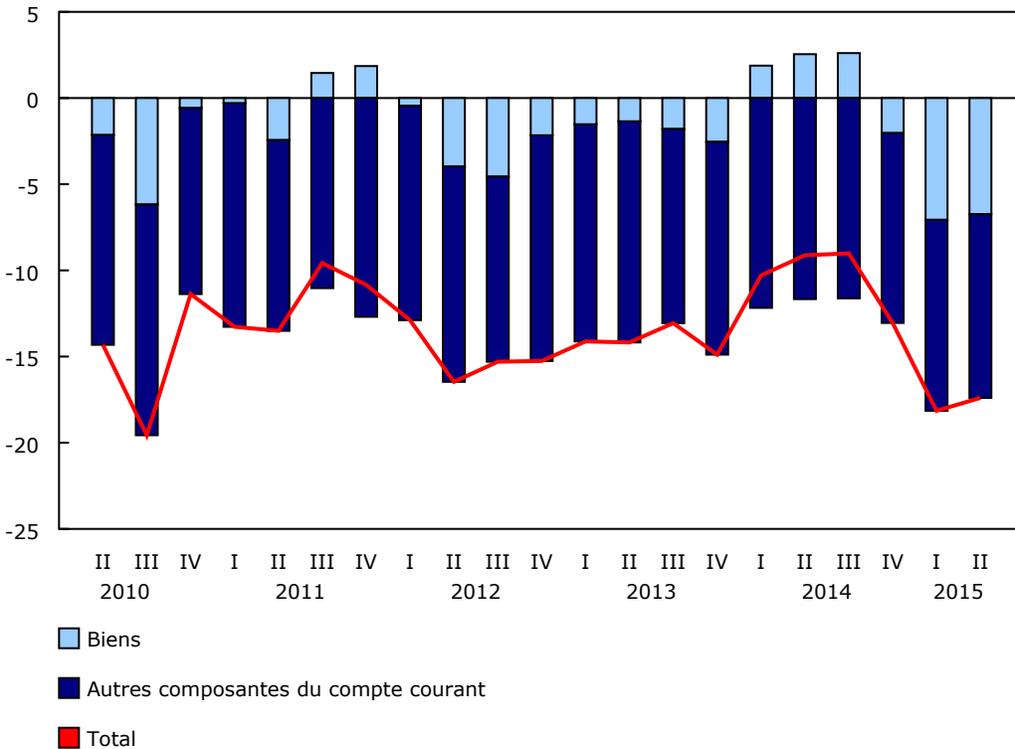
### Balance des paiements internationaux du Canada, deuxième trimestre de 2015

Le déficit du compte courant du Canada (après désaisonnalisation) a diminué de 0,7 milliard de dollars au deuxième trimestre pour se fixer à 17,4 milliards de dollars. La réduction du déficit s'est reflétée principalement dans la balance du commerce des biens et des services.

Dans le compte financier (en données non désaisonnalisées), les opérations dans la catégorie des autres investissements, surtout sous forme de passif-dépôts, ont principalement alimenté les entrées de fonds dans l'économie. Un niveau record d'investissements directs canadiens à l'étranger ainsi que les opérations en valeurs mobilières ont modéré l'entrée nette totale au cours du trimestre.

#### Graphique 1 Soldes du compte courant

milliards de dollars



Note(s) : Les données sont désaisonnalisées.

Source(s) : Tableau CANSIM 376-0105.

## Compte courant

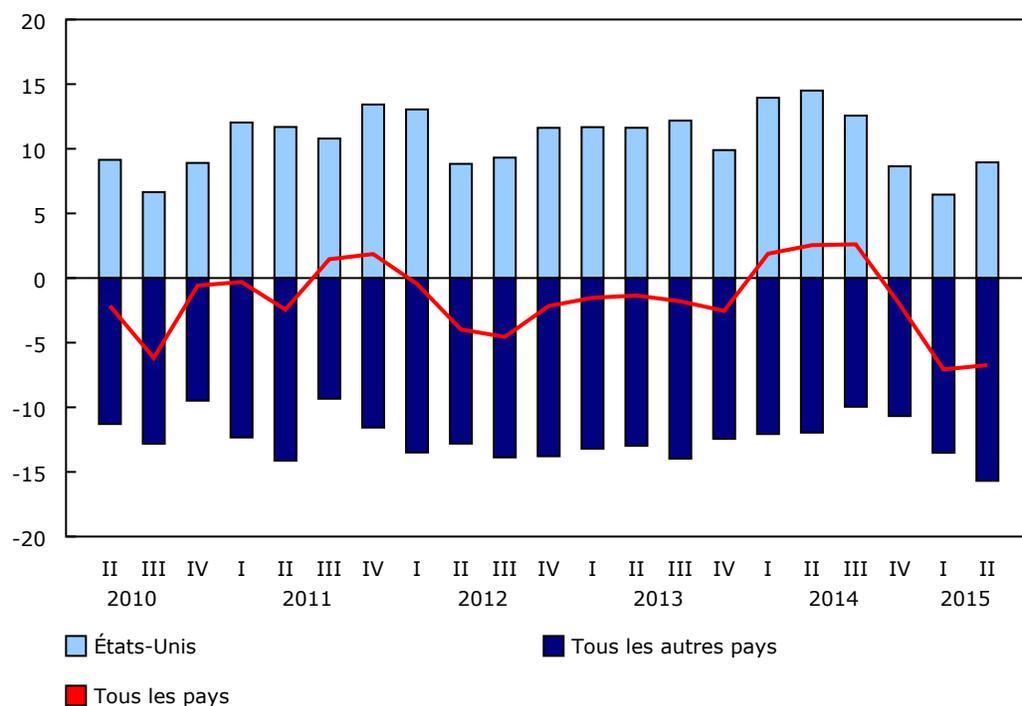
### Diminution du déficit du commerce des biens

Le déficit au chapitre des opérations internationales sur les biens s'est contracté de 0,3 milliard de dollars au deuxième trimestre, mais est demeuré élevé, s'établissant à 6,7 milliards de dollars, soit près du sommet atteint au premier trimestre. Le dernier mois du trimestre a affiché de fortes augmentations des exportations, ce qui a modéré les déficits enregistrés en avril et en mai.

D'un point de vue géographique, l'excédent commercial trimestriel avec les États-Unis a crû de 2,5 milliards de dollars, principalement sous l'effet d'une augmentation des exportations de pétrole brut. Le déficit commercial avec tous les autres pays s'est accru de 2,2 milliards de dollars pour atteindre un sommet de 15,7 milliards de dollars, malgré une réduction du déficit commercial avec la Chine. La détérioration de la balance commerciale avec les pays de l'Union européenne est le facteur qui a le plus contribué à la hausse du déficit avec les pays autres que les États-Unis.

### Graphique 2 Soldes des biens par zone géographique

milliards de dollars



**Note(s)** : Les données sont désaisonnalisées.  
**Source(s)** : Tableau CANSIM 376-0106.

Les exportations totales de biens ont progressé de 0,7 milliard de dollars pour atteindre 128,8 milliards de dollars au deuxième trimestre, principalement en raison des prix. Les hausses proviennent principalement du secteur automobile et, dans une moindre mesure, du secteur énergétique. Les véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile ont connu une hausse de 1,1 milliard de dollars, en grande partie sous l'effet d'un accroissement des volumes des exportations de pièces. Les exportations d'automobiles ont augmenté de 0,4 milliard de dollars, du fait des hausses des volumes et des prix. Les exportations de produits énergétiques

ont augmenté de 0,6 milliard de dollars. Les exportations de pétrole brut se sont accrues de 2,1 milliards de dollars en raison d'une augmentation des prix. Il s'agit de la première hausse pour ce produit depuis le deuxième trimestre de 2014. La progression a été partiellement effacée par la diminution des exportations de gaz naturel, surtout en raison d'une baisse des prix.

Les autres catégories d'exportations ont généralement ralenti la croissance des exportations globales au cours du trimestre. Les produits métalliques et les minéraux non métalliques ont diminué de 0,5 milliard de dollars, principalement en raison d'une diminution des volumes. Les exportations de produits forestiers ont diminué de 0,3 milliard de dollars, sous l'effet d'une baisse des prix.

Les importations totales de biens ont progressé de 0,4 milliard de dollars, atteignant 135,6 milliards de dollars au deuxième trimestre. Les importations de véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile ont crû de 2,0 milliards de dollars, les volumes des importations d'automobiles ayant atteint un niveau sans précédent. Celles de produits énergétiques et de biens de consommation ont également augmenté, mais à un rythme moindre. Les importations de pétrole brut étaient en hausse de 0,7 milliard de dollars, en raison des prix plus élevés, tandis que celles de biens de consommation ont augmenté sous l'effet d'un accroissement des volumes. Les produits métalliques et les minéraux non métalliques, les machines industrielles, et le matériel et les pièces électroniques et électriques ont enregistré les plus fortes diminutions des importations, toutes sous l'effet d'une baisse des volumes.

### **Le déficit du commerce des services diminue également**

Le déficit du commerce international des services a diminué de 0,2 milliard de dollars pour se fixer à 5,5 milliards de dollars au deuxième trimestre. Le déficit au chapitre des voyages était en baisse de 0,2 milliard de dollars. Les non-résidents ont accru leurs dépenses au Canada, à la suite de l'entrée au pays d'un plus grand nombre de visiteurs étrangers au cours du trimestre. Du côté des paiements, les Canadiens ont réduit leurs dépenses aux États-Unis, mais cela a été compensé par un accroissement des paiements effectués dans les autres pays.

L'excédent au chapitre des services commerciaux a augmenté de 0,1 milliard de dollars, ce qui reflète principalement une diminution des paiements dans les services financiers au deuxième trimestre. Le déficit des services de transport a connu une légère hausse de 0,1 milliard de dollars.

### **Baisse du déficit des opérations en revenus de placements**

Le déficit au chapitre des revenus d'investissements a reculé de 0,2 milliard de dollars pour s'établir à 4,0 milliards de dollars au deuxième trimestre. Le revenu provenant de l'actif et du passif de portefeuille a augmenté au cours du trimestre. Les bénéfices réalisés par les investisseurs canadiens sur leurs avoirs en valeurs mobilières étrangères ont progressé pour un 11<sup>e</sup> trimestre consécutif. Les bénéfices réalisés par les investisseurs directs étrangers sur leurs avoirs canadiens ont fléchi de 0,2 milliard de dollars, tandis que ceux réalisés par des investisseurs directs canadiens sur leurs avoirs à l'étranger étaient pratiquement inchangés.

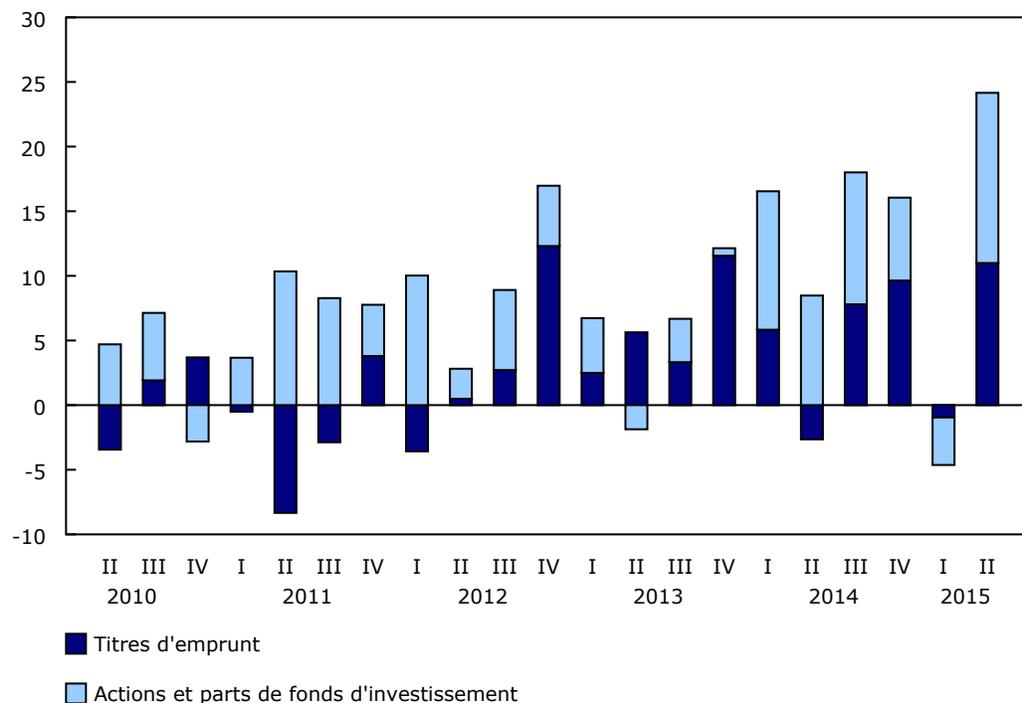
## **Compte financier**

### **Les investissements canadiens en titres étrangers atteignent leur plus haut niveau en huit ans**

Les investisseurs canadiens ont acquis 24,2 milliards de dollars de titres étrangers au deuxième trimestre, soit l'investissement le plus élevé depuis le deuxième trimestre de 2007, juste avant le début de la crise mondiale du crédit. Plus des trois quarts de ces achats ont été en instruments étrangers non américains.

### Graphique 3 Investissements canadiens en titres étrangers

milliards de dollars



Source(s) : Tableau CANSIM 376-0132.

Les investissements canadiens ont été principalement en actions, les investisseurs ayant ajouté 13,2 milliards de dollars à leurs portefeuilles au deuxième trimestre, ce qui constitue le plus important investissement de ce genre depuis le premier trimestre de 2001. Cette activité a été principalement sous forme d'actions étrangères non américaines. Les investissements canadiens en titres d'emprunt étrangers se sont établis à 11,0 milliards de dollars, principalement des obligations. Un recul des avoirs canadiens en obligations du Trésor américain a tempéré l'investissement total au cours du trimestre.

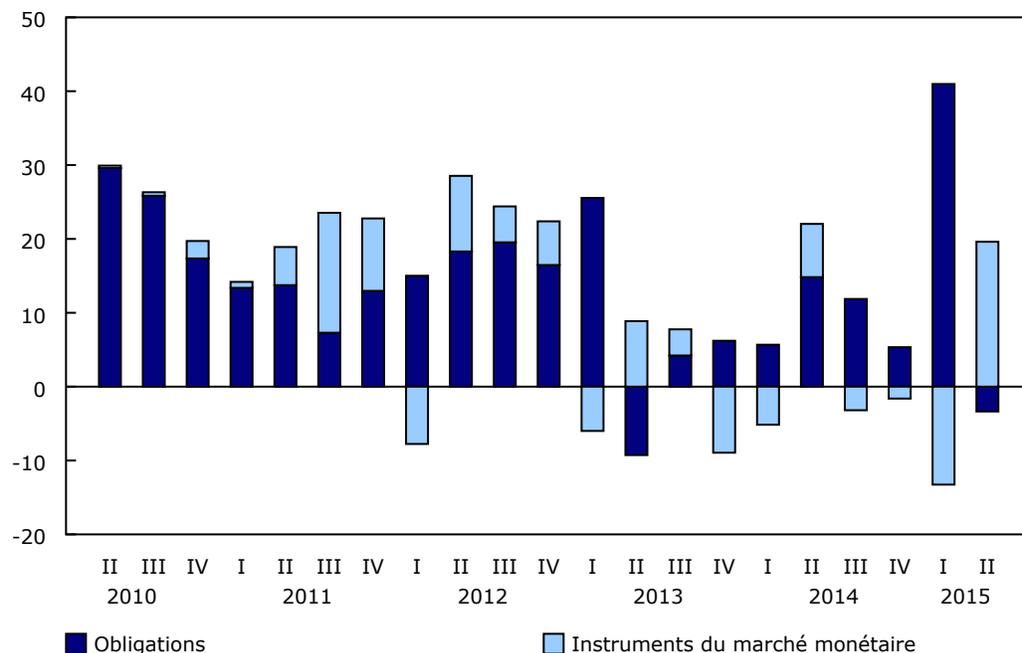
#### Les investissements étrangers en titres canadiens ralentissent

Les investisseurs étrangers ont ajouté 19,8 milliards de dollars de titres canadiens à leurs avoirs au deuxième trimestre, soit environ la moitié du niveau d'investissement du trimestre précédent. La majeure partie de l'activité d'investissement a été dans des instruments d'emprunt à court terme.

Les investissements étrangers dans le marché monétaire canadien ont atteint un record de 19,6 milliards de dollars, ce qui a plus que compensé le désinvestissement dans ces instruments au premier trimestre. Les acquisitions étrangères étaient principalement en effets de sociétés privées et, dans une mesure moindre, en effets d'administrations publiques provinciales. Cependant, les avoirs des investisseurs étrangers en obligations canadiennes ont baissé de 3,4 milliards de dollars au deuxième trimestre, ce qui a marqué un premier désinvestissement en deux ans. Les remboursements d'obligations des administrations publiques provinciales libellées en dollars américains ont constitué l'essentiel de cette activité. Les acquisitions étrangères d'obligations du gouvernement fédéral et d'entreprises publiques fédérales ont modéré cette activité de désinvestissement.

## Graphique 4 Investissements étrangers en titres d'emprunt canadiens

milliards de dollars



Source(s) : Tableau CANSIM 376-0132.

Parallèlement, les investisseurs non-résidents ont ajouté 3,5 milliards de dollars d'actions canadiennes à leurs avoirs au deuxième trimestre. Les acquisitions sur le marché secondaire ont été tempérées par une diminution des avoirs en raison des fusions et acquisitions transfrontalières, les investisseurs de portefeuille non-résidents ayant cédé des actions canadiennes à des investisseurs directs étrangers au deuxième trimestre. Le marché boursier canadien a reculé de 2,3 % au deuxième trimestre.

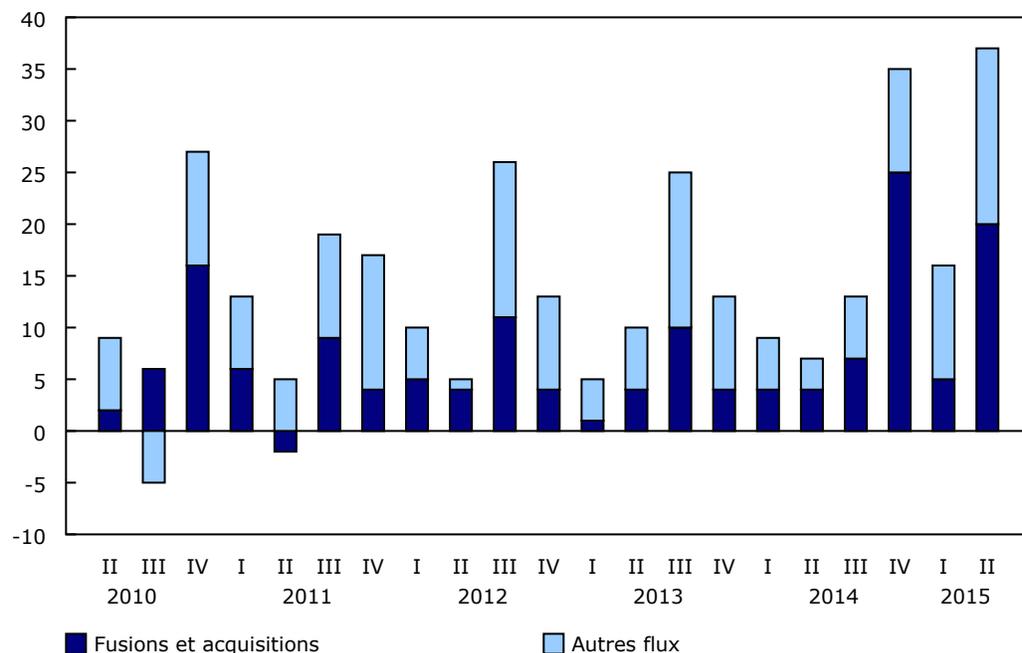
Les taux d'intérêt à court terme au Canada ont légèrement progressé au cours du trimestre, tandis que les taux d'intérêt canadiens à long terme ont augmenté de 44 points de base, après un net recul au premier trimestre. Le dollar canadien s'est apprécié de 1,1 cent américain au deuxième trimestre.

### Les investissements directs étrangers augmentent considérablement

Les investissements directs canadiens à l'étranger ont atteint 36,9 milliards de dollars au deuxième trimestre, soit le plus important investissement de ce genre jamais observé. Les fusions et acquisitions transfrontalières ont représenté 19,7 milliards de dollars de l'activité totale. Par secteur, plus de la moitié des investissements directs canadiens à l'étranger au cours du trimestre ont touché l'industrie de la fabrication.

## Graphique 5 Investissement direct canadien à l'étranger

milliards de dollars



Source(s) : Tableau CANSIM 376-0121.

Du côté du passif, les investissements directs étrangers au Canada ont été de 20,4 milliards de dollars au deuxième trimestre, en hausse par rapport à 8,8 milliards de dollars au premier trimestre. Environ la moitié de cet investissement était liée aux fusions et acquisitions. Sur le plan géographique, les investisseurs directs étrangers autres qu'américains ont représenté plus de la moitié de l'activité totale.

### Les autres investissements dominent les entrées de fonds de l'étranger

Par contraste avec les catégories des investissements directs et des investissements de portefeuille du compte financier, qui ont affiché des sorties nettes de fonds de l'économie, la catégorie des autres investissements a généré une entrée nette de fonds au deuxième trimestre. Cette activité est en grande partie attribuable à une augmentation des dépôts en devises étrangères détenus par des non-résidents au Canada. Une diminution des réserves officielles internationales du Canada a aussi ajouté aux entrées totales au cours du trimestre.

**Tableau 1**  
**Balance des paiements — Données non désaisonnalisées**

	Deuxième trimestre de 2014	Troisième trimestre de 2014	Quatrième trimestre de 2014	Premier trimestre de 2015	Deuxième trimestre de 2015	2013	2014
millions de dollars							
<b>Compte capital et compte courant</b>							
<b>Prêt net / emprunt net, des comptes courant et capital</b>	<b>-11 272</b>	<b>-7 824</b>	<b>-11 383</b>	<b>-20 375</b>	<b>-17 733</b>	<b>-56 307</b>	<b>-41 595</b>
Soldes du compte courant	-11 270	-7 819	-11 368	-20 326	-17 731	-56 254	-41 480
Biens et services	-5 848	-2 989	-5 769	-13 078	-13 215	-30 219	-17 999
Biens	687	821	-711	-5 574	-7 014	-7 221	4 999
Services	-6 536	-3 810	-5 058	-7 504	-6 201	-22 997	-22 997
Revenus primaires	-5 203	-4 571	-5 808	-5 763	-4 441	-24 165	-21 842
Rémunération des salariés	-531	-555	-518	-469	-528	-2 045	-2 076
Revenus de placements	-4 672	-4 016	-5 290	-5 294	-3 913	-22 120	-19 766
Revenus d'investissements directs	206	1 279	832	280	1 492	-735	1 723
Revenus d'investissements de portefeuille	-5 043	-5 202	-5 228	-5 153	-5 207	-18 953	-20 342
Revenus d'autres investissements	164	-93	-894	-421	-198	-2 432	-1 147
Revenus secondaires	-219	-259	209	-1 484	-75	-1 870	-1 639
Solde du compte capital	-2	-4	-14	-50	-2	-53	-115
<b>Compte financier<sup>1,2</sup></b>							
<b>Prêt net / emprunt net, du compte financier</b>	<b>-12 123</b>	<b>-7 123</b>	<b>-6 699</b>	<b>-22 356</b>	<b>-12 547</b>	<b>-55 693</b>	<b>-37 178</b>
Acquisition nette d'actifs financiers	31 027	26 726	54 542	34 200	58 914	76 845	140 797
Investissement direct canadien à l'étranger	6 684	12 309	34 706	16 305	36 930	52 042	63 014
Investissement de portefeuille canadien en titres étrangers	5 828	18 004	16 052	-4 631	24 160	29 310	56 428
Titres d'emprunt étrangers	-2 647	7 797	9 639	-955	10 993	23 008	20 622
Instruments du marché monétaire étranger	1 533	-2 248	774	-50	532	1 586	-88
Obligations étrangères	-4 180	10 044	8 865	-905	10 461	21 421	20 709
Actions étrangères et parts de fonds d'investissement	8 475	10 207	6 412	-3 676	13 166	6 302	35 806
Réserves officielles internationales	-867	-137	2 161	6 585	-1 917	4 868	5 854
Autres investissements canadiens à l'étranger	19 383	-3 450	1 624	15 941	-258	-9 376	15 501
Prêts	11 987	7 034	7 355	12 980	-1 533	-419	26 316
Devises et dépôts	3 882	-9 550	-3 701	-1 539	705	824	-8 357
Autres actifs	3 514	-935	-2 030	4 500	569	-9 781	-2 458
Accroissement net des passifs	43 150	33 849	61 241	56 557	71 461	132 537	177 975
Investissement direct étranger au Canada	12 741	15 785	20 390	8 754	20 424	72 668	63 383
Investissement de portefeuille étranger en titres canadiens	31 400	20 530	261	37 162	19 779	43 087	60 175
Titres d'emprunt canadiens	22 032	8 676	3 727	27 712	16 257	24 191	34 959
Instruments du marché monétaire canadien	7 206	-3 194	-1 615	-13 262	19 617	-2 521	-2 755
Obligations canadiennes	14 826	11 870	5 341	40 974	-3 360	26 712	37 715
Actions canadiennes et parts de fonds d'investissement	9 369	11 854	-3 466	9 450	3 522	18 896	25 216
Autres investissements étrangers au Canada	-991	-2 466	40 590	10 641	31 259	16 782	54 417
Emprunts	-1 879	1 293	6 712	265	7 549	2 598	2 851
Devises et dépôts	950	-4 116	33 119	9 801	23 306	14 549	49 155
Droits de tirage spéciaux	0	0	0	0	0	0	0
Autres passifs	-63	357	759	575	403	-365	2 411
<b>Divergence (erreurs et omissions nettes)</b>	<b>-851</b>	<b>701</b>	<b>4 684</b>	<b>-1 981</b>	<b>5 186</b>	<b>614</b>	<b>4 417</b>

1. Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

2. Dans le compte financier, une valeur positive indique une augmentation de l'investissement et une valeur négative indique une diminution de l'investissement.

Source(s) : Tableaux CANSIM [376-0101](#), [376-0102](#), [376-0103](#) et [376-0104](#).

**Tableau 2**  
**Compte courant — Données désaisonnalisées**

	Deuxième trimestre de 2014	Troisième trimestre de 2014	Quatrième trimestre de 2014	Premier trimestre de 2015	Deuxième trimestre de 2015	2013	2014
millions de dollars							
<b>Recettes du compte courant</b>	<b>182 245</b>	<b>183 168</b>	<b>180 916</b>	<b>176 968</b>	<b>178 008</b>	<b>658 556</b>	<b>721 478</b>
Biens et services	157 197	158 922	156 207	152 253	153 018	571 808	624 311
Biens	133 307	135 051	132 128	128 153	128 828	479 266	528 954
Services	23 889	23 871	24 079	24 100	24 191	92 542	95 357
Voyages	4 824	4 893	4 898	4 896	5 094	18 201	19 296
Transport	3 645	3 697	3 740	3 747	3 706	14 194	14 663
Services commerciaux	15 035	14 903	15 066	15 054	14 991	58 696	59 869
Services gouvernementaux	386	378	375	404	400	1 451	1 530
Revenus primaires	22 207	21 211	21 681	21 859	22 058	75 229	85 519
Rémunération des employés	323	326	338	348	349	1 235	1 310
Revenus de placements	21 885	20 885	21 344	21 511	21 709	73 994	84 209
Revenus d'investissements directs	13 918	12 865	13 092	12 831	12 881	45 697	52 223
Intérêts	914	926	999	1 073	1 138	4 271	3 803
Bénéfices	13 004	11 939	12 092	11 758	11 743	41 427	48 420
Revenus d'investissements de portefeuille	6 169	6 319	6 548	6 787	6 933	22 797	25 166
Intérêt sur les titres d'emprunt	1 728	1 786	1 856	1 960	2 062	6 161	7 047
Dividendes sur les actions et parts de fonds d'investissement	4 441	4 532	4 691	4 826	4 871	16 636	18 120
Revenus d'autres investissements	1 798	1 701	1 704	1 893	1 895	5 499	6 820
Revenus secondaires	2 841	3 034	3 028	2 857	2 932	11 519	11 648
Transferts privés	1 055	1 065	1 063	1 026	1 074	3 616	4 182
Transferts des gouvernements	1 786	1 969	1 965	1 830	1 858	7 903	7 466
<b>Paiements du compte courant</b>	<b>191 367</b>	<b>192 181</b>	<b>193 966</b>	<b>195 112</b>	<b>195 406</b>	<b>714 810</b>	<b>762 958</b>
Biens et services	160 438	161 949	164 012	165 049	165 245	602 027	642 309
Biens	130 763	132 443	134 160	135 218	135 569	486 487	523 955
Services	29 675	29 506	29 851	29 832	29 676	115 540	118 354
Voyages	9 344	9 261	9 415	9 260	9 276	36 161	37 351
Transport	6 144	6 213	6 292	6 351	6 381	24 035	24 739
Services commerciaux	13 890	13 730	13 844	13 933	13 722	54 175	55 094
Services gouvernementaux	296	302	301	288	297	1 169	1 170
Revenus primaires	27 495	27 019	26 609	26 557	26 580	99 394	107 361
Rémunération des employés	846	854	857	857	867	3 280	3 386
Revenus de placements	26 649	26 166	25 751	25 700	25 713	96 114	103 975
Revenus d'investissements directs	13 670	12 590	11 788	11 564	11 354	46 432	50 500
Intérêts	933	931	933	1 054	1 058	3 618	3 743
Bénéfices	12 737	11 660	10 856	10 510	10 297	42 814	46 757
Revenus d'investissements de portefeuille	11 252	11 450	11 751	12 010	12 180	41 750	45 509
Intérêt sur les titres d'emprunt	7 856	7 952	8 252	8 484	8 660	29 659	31 821
Dividendes sur les actions et parts de fonds d'investissement	3 396	3 498	3 499	3 525	3 520	12 091	13 687
Revenus d'autres investissements	1 727	2 125	2 212	2 126	2 178	7 931	7 966
Revenus secondaires	3 433	3 212	3 346	3 506	3 581	13 389	13 287
Transferts privés	2 028	2 006	2 037	2 043	2 035	7 674	8 060
Transferts des gouvernements	1 406	1 206	1 310	1 463	1 547	5 715	5 228
<b>Solde du compte courant</b>	<b>-9 122</b>	<b>-9 013</b>	<b>-13 050</b>	<b>-18 145</b>	<b>-17 398</b>	<b>-56 254</b>	<b>-41 480</b>
Biens et services	-3 241	-3 027	-7 805	-12 797	-12 226	-30 219	-17 999
Biens	2 545	2 608	-2 033	-7 065	-6 741	-7 221	4 999
Services	-5 786	-5 635	-5 772	-5 732	-5 485	-22 997	-22 997
Voyages	-4 520	-4 368	-4 517	-4 364	-4 182	-17 960	-18 055
Transport	-2 500	-2 516	-2 551	-2 604	-2 676	-9 841	-10 077
Services commerciaux	1 145	1 173	1 222	1 121	1 269	4 521	4 774
Services gouvernementaux	90	75	73	116	103	283	359
Revenus primaires	-5 288	-5 808	-4 927	-4 699	-4 523	-24 165	-21 842
Rémunération des employés	-524	-528	-520	-509	-518	-2 045	-2 076
Revenus de placements	-4 764	-5 280	-4 408	-4 189	-4 004	-22 120	-19 766
Revenus d'investissements directs	248	275	1 303	1 267	1 527	-735	1 723
Intérêts	-19	-5	67	19	80	653	59
Bénéfices	267	280	1 237	1 248	1 446	-1 388	1 664
Revenus d'investissements de portefeuille	-5 083	-5 132	-5 203	-5 223	-5 247	-18 953	-20 342
Intérêt sur les titres d'emprunt	-6 128	-6 166	-6 396	-6 524	-6 598	-23 498	-24 775
Dividendes sur les actions et parts de fonds d'investissement	1 045	1 034	1 192	1 301	1 351	4 545	4 433
Revenus d'autres investissements	71	-423	-508	-233	-283	-2 432	-1 147
Revenus secondaires	-592	-178	-318	-649	-649	-1 870	-1 639
Transferts privés	-973	-941	-973	-1 016	-961	-4 058	-3 878
Transferts des gouvernements	380	763	656	367	312	2 188	2 238

Source(s) : Tableaux CANSIM [376-0101](#) et [376-0105](#).

## Note aux lecteurs

La **balance des paiements internationaux** retrace l'ensemble des transactions économiques entre les résidents du Canada et les non-résidents dans trois comptes, soit le compte courant, le compte capital ainsi que le compte financier.

Le **compte courant** porte sur les transactions liées aux biens, aux services, à la rémunération des employés, aux revenus découlant des placements et aux revenus secondaires (transferts courants).

Les données du compte courant dans le présent communiqué sont désaisonnalisées. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé [Données désaisonnalisées — Foire aux questions](#).

Le **compte capital** porte sur les transferts de capitaux et les transactions d'actifs non produits non financiers.

Le **compte financier** porte sur les transactions liées à des actifs et des passifs financiers.

En principe, un prêt net (+) / emprunt net (-) provenant de la somme du compte courant et du compte capital correspond à un prêt net (+) / emprunt net (-) provenant du compte financier. En pratique, cela est rarement le cas, puisque les données sont compilées à partir d'une multitude de sources. Cela donne donc lieu à une erreur de mesure. La **divergence** (erreurs et omissions nettes) est l'entrée ou la sortie nette non observée.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de la balance des paiements, veuillez consulter « [La foire aux questions](#) » du module Système des comptes macroéconomiques de notre site Web. Le module présente également les plus récentes statistiques de la balance des paiements.

### Tableau de données CANSIM en temps réel

Le tableau de données CANSIM en temps réel 376-8105 sera disponible le 8 septembre. Pour obtenir plus de renseignements, consultez le document [Tableaux de données CANSIM en temps réel](#).

### Prochaine diffusion

Les données de la balance des paiements internationaux pour le troisième trimestre seront diffusées 30 novembre.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [376-0013](#), [376-0103](#) à [376-0106](#), [376-0108](#), [376-0110](#), [376-0111](#), [376-0121](#), [376-0122](#) et [376-0124](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [1534](#), [1535](#), [1536](#) et [1537](#).**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)).

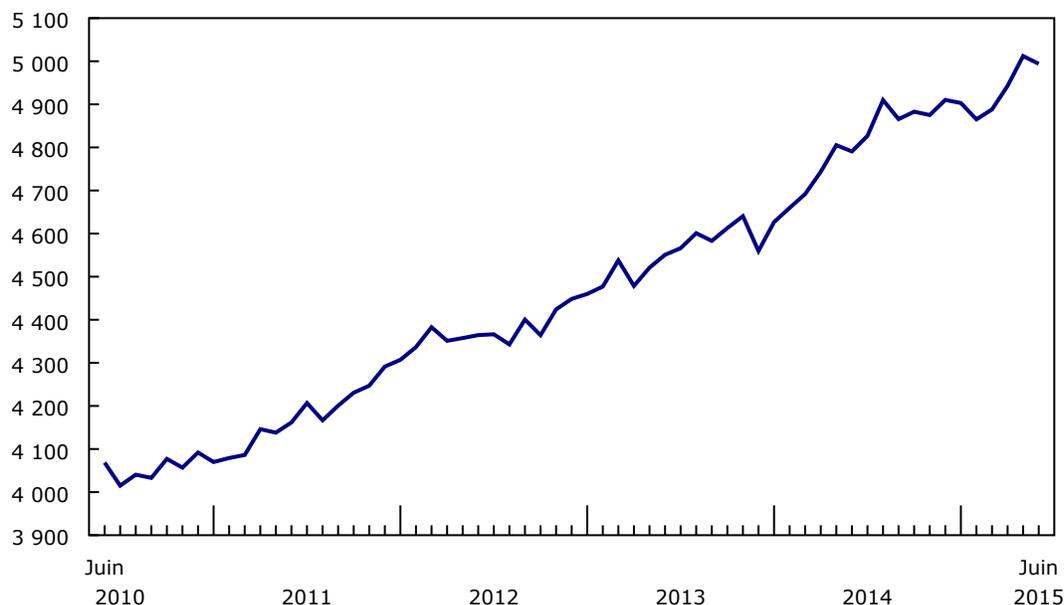
Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Denis Caron au 613-808-2278 ([denis.caron@statcan.gc.ca](mailto:denis.caron@statcan.gc.ca)), Division du commerce et des comptes internationaux.

## Services de restauration et débits de boissons, juin 2015

Les ventes de l'industrie des services de restauration et des débits de boissons ont diminué de 0,4 % par rapport à mai pour se chiffrer à 5,0 milliards de dollars en juin. Les prix des aliments achetés au restaurant ont crû de 2,7 % en juin par rapport au même mois de l'année précédente, après avoir connu une augmentation de 2,9 % en mai.

### Graphique 1 Les ventes des services de restauration et des débits de boissons diminuent

millions de dollars courants



Source(s) : Tableau CANSIM [355-0006](#).

### Diminution des ventes des services de restauration et des débits de boissons

Les deux principaux secteurs ont vu baisser leurs ventes en juin. Après trois hausses mensuelles consécutives, les ventes du secteur des restaurants à service complet ont reculé de 0,8 %. Le secteur des établissements de restauration à service restreint a affiché une baisse de 0,4 %, après avoir augmenté de 1,0 % en mai.

Les ventes du secteur des services de restauration spéciaux, qui comprend les entrepreneurs en restauration, les traiteurs et les cantines mobiles, ont progressé de 1,6 % en juin. Il s'agit d'une troisième augmentation mensuelle d'affilée. Les ventes du secteur des débits de boissons se sont accrues de 0,8 %.

### Baisse des ventes dans sept provinces

Après trois hausses mensuelles consécutives, les ventes ont baissé en Ontario (-0,6 %) et au Québec (-1,3 %). La diminution des ventes des secteurs des restaurants à service complet et des établissements de restauration à service restreint a contribué au repli. Terre-Neuve-et-Labrador (-2,7 %) a affiché une diminution pour un deuxième mois de suite.

Les recettes en Colombie-Britannique se sont accrues de 1,4 % en juin, les températures chaudes continuant de battre des records météorologiques dans cette province. Les ventes étaient en hausse au Nouveau-Brunswick (+1,1 %) pour un troisième mois consécutif. L'Île-du-Prince-Édouard (+0,5 %) a connu une hausse modeste en juin, les exploitants saisonniers se préparant à la saison des vacances estivales.

### Note aux lecteurs

Toutes les données figurant dans le présent communiqué sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, consultez le document intitulé [Données désaisonnalisées — Foire aux questions](#).

**Tableau 1**  
**Services de restauration et débits de boissons — Données désaisonnalisées**

	Jun 2014	Mars 2015 <sup>r</sup>	Avril 2015 <sup>r</sup>	Mai 2015 <sup>r</sup>	Jun 2015 <sup>p</sup>	Mai à juin 2015	Jun 2014 à juin 2015
	milliers de dollars					variation en %	
<b>Ventes totales des services de restauration</b>	<b>4 790 668</b>	<b>4 888 094</b>	<b>4 942 718</b>	<b>5 011 979</b>	<b>4 994 117</b>	<b>-0,4</b>	<b>4,2</b>
Restaurants à service complet	2 088 528	2 102 531	2 123 979	2 167 923	2 151 128	-0,8	3,0
Établissements de restauration à service restreint	2 102 884	2 197 261	2 215 051	2 237 033	2 227 638	-0,4	5,9
Services de restauration spéciaux	407 543	407 268	422 202	426 426	433 224	1,6	6,3
Débits de boissons	191 712	181 033	181 486	180 596	182 127	0,8	-5,0
<b>Provinces et territoires</b>							
Terre-Neuve-et-Labrador	68 306	76 086	77 550	76 644	74 592	-2,7	9,2
Île-du-Prince-Édouard	16 887	17 696	18 284	17 839	17 927	0,5	6,2
Nouvelle-Écosse	117 694	118 381	122 246	124 227	122 754	-1,2	4,3
Nouveau-Brunswick	83 664	86 361	87 547	88 012	88 998	1,1	6,4
Québec	885 193	876 917	877 356	898 522	886 947	-1,3	0,2
Ontario	1 849 403	1 892 268	1 927 411	1 975 146	1 962 892	-0,6	6,1
Manitoba	138 505	142 449	144 474	144 538	143 876	-0,5	3,9
Saskatchewan	150 709	155 029	154 636	156 175	154 453	-1,1	2,5
Alberta	727 167	729 104	731 785	734 203	732 938	-0,2	0,8
Colombie-Britannique	738 359	777 420	786 104	781 908	792 848	1,4	7,4
Yukon	5 894	5 961	5 902	5 655	F	F	F
Territoires du Nord-Ouest	7 638	9 016	7 959	7 637	F	F	F
Nunavut	1 248	1 406	1 464	1 473	F	F	F

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

F trop peu fiable pour être publié

**Note(s)** : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

**Source(s)** : Tableau CANSIM [355-0006](#).

**Données offertes dans CANSIM : tableau [355-0006](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [2419](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports, juin 2015

En juin, le nombre de décollages et d'atterrissages dans les aéroports canadiens dotés d'une tour de contrôle de la circulation aérienne ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA a augmenté de 2,7 % par rapport au même mois l'année précédente. Ces 91 aéroports ont déclaré 523 366 mouvements durant le mois comparativement aux 509 747 mouvements d'aéronefs enregistrés dans 92 aéroports en juin 2014.

Les augmentations observées dans les mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre) et dans les mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui restent dans les environs de l'aéroport) ont contribué à la hausse globale. Les mouvements itinérants ont augmenté de 3,1 % pour s'établir à 379 683, tandis que les mouvements locaux ont progressé de 1,6 % pour se chiffrer à 143 683.

L'aéroport de Prince-Rupert en Colombie-Britannique reste ouvert, mais il a perdu son statut de station d'information de vol le 24 juillet 2014. Cet aéroport avait enregistré 323 mouvements en juin 2014.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [401-0007](#) à [401-0020](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [2715](#).**

De l'information analytique supplémentaire est maintenant offerte dans « [Mouvements mensuels des aéronefs : principaux aéroports – tours de contrôle et stations d'information de vol de NAV CANADA](#) », qui fait partie du bulletin de service *Aviation (51-004-X)*, accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Les scieries, juin 2015

La production de bois d'œuvre des scieries a augmenté de 5,5 % par rapport à mai pour s'établir à 5 618,5 milliers de mètres cubes en juin. Comparativement à juin 2014, la production de bois d'œuvre s'est accrue de 10,9 %.

En juin, les livraisons des scieries se sont fixées à 5 804,7 milliers de mètres cubes de bois d'œuvre, en hausse de 6,3 % par rapport à mai. Comparativement à juin 2014, les livraisons se sont accrues de 6,4 %.

### **Note aux lecteurs**

*Ces données sont sujettes à révision et ne sont pas désaisonnalisées.*

*L'enquête mensuelle, Scieries, mesure les quantités de bois d'œuvre que produisent et expédient les fabricants canadiens.*

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [303-0064](#) et [303-0065](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [2134](#).**

Le numéro de juin 2015 de la publication *Scieries*, vol. 69, n<sup>o</sup> 6 ([35-003-X](#)), sera accessible sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Ventes d'électricité dans le secteur résidentiel, deuxième trimestre de 2015

Les données nationales et provinciales sur les ventes d'électricité dans le secteur résidentiel au deuxième trimestre, y compris le volume et la valeur de l'électricité vendue aux consommateurs résidentiels, sont maintenant accessibles sur demande.

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [5181](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Tableaux de données CANSIM en temps réel

Statistique Canada publie une nouvelle série de tableaux de données — les tableaux de données CANSIM en temps réel — pour 20 séries chronologiques de données sociales et économiques, afin de conférer davantage de profondeur à ses principaux ensembles de données et d'élargir le contexte associé à ces données.

Les tableaux en temps réel présentant les données de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières sont diffusés aujourd'hui.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le document [Tableaux de données CANSIM en temps réel](#).

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [304-8014](#), [304-8015](#) et [377-8009](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [2101](#).**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec James Tebrake au 613-951-0538 ([james.tebrake@statcan.gc.ca](mailto:james.tebrake@statcan.gc.ca)), Direction des comptes macroéconomiques.

---

## Nouveaux produits et études

---

### Nouveaux produits

**Aviation : « Mouvements mensuels des aéronefs : principaux aéroports – tours de contrôle et stations d'information de vol de NAV CANADA », juin 2015, vol. 47, n° 13**  
Numéro au catalogue [51-004-X2015013](#) (HTML)

## Calendrier des communiqués : septembre 2015

(En raison de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
1	<b>Produit intérieur brut, revenus et dépenses</b>	Deuxième trimestre de 2015
1	<b>Produit intérieur brut par industrie</b>	Juin 2015
2	<b>Fabrication: bilan de l'année</b>	2014
2	<b>Étude : Activités au Canada des sociétés affiliées à participation majoritaire étrangère</b>	2011 (estimations provisoires)
3	<b>Commerce international de marchandises du Canada</b>	Juillet 2015
3	<b>Stocks des principales grandes cultures</b>	31 juillet 2015
4	<b>Enquête sur la population active</b>	Août 2015
4	<b>Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'œuvre</b>	Deuxième trimestre de 2015
9	<b>Permis de bâtir</b>	Juillet 2015
9	<b>Frais de scolarité universitaires</b>	2015-2016
10	<b>Bilan des investissements internationaux du Canada</b>	Deuxième trimestre de 2015
10	<b>Taux d'utilisation de la capacité industrielle</b>	Deuxième trimestre de 2015
10	<b>Indice des prix des logements neufs</b>	Juillet 2015
11	<b>Comptes du bilan national et des flux financiers</b>	Deuxième trimestre de 2015
11	<b>Études postsecondaires supplémentaires et résultats sur le marché du travail</b>	Mars 2014
14	<b>Participation communautaire et politique</b>	2013
15	<b>Étude : Différences dans les lieux d'études des immigrants ayant effectué des études universitaires</b>	2011
16	<b>Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières</b>	Juillet 2015
16	<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières</b>	Juillet 2015
17	<b>Assurance-emploi</b>	Juillet 2015
17	<b>Projections de la population et des ménages autochtones au Canada</b>	2011 à 2036
17	<b>Étude : Les résultats des jeunes diplômés postsecondaires sur le marché du travail durant la dernière récession</b>	
17	<b>Estimations des cultures basées sur des modèles</b>	31 août 2015
18	<b>Indice des prix à la consommation</b>	Août 2015
18	<b>Voyages entre le Canada et les autres pays</b>	Juillet 2015
21	<b>Commerce de gros</b>	Juillet 2015
22	<b>Étude : Incidence du cancer et mortalité chez les enfants au Canada</b>	1992 à 2010
23	<b>Commerce de détail</b>	Juillet 2015
24	<b>Emploi, rémunération et heures de travail</b>	Juillet 2015
25	<b>Indicateurs nationaux du tourisme</b>	Deuxième trimestre de 2015
29	<b>Indices des prix des produits industriels et des matières brutes</b>	Août 2015
29	<b>Estimations de la population du Canada : âge et sexe</b>	2015
30	<b>Produit intérieur brut par industrie</b>	Juillet 2015

Voir aussi le [calendrier de diffusion des principaux indicateurs économiques](#) pour le reste de l'année.



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2015. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>